



IBU  
WORLD CUP  
BIATHLON

ANNECY  
LE GRAND  
BORNAND



BMW IBU  
COUPE DU MONDE  
DE BIATHLON  
2024 / 2025

# ANNECY - LE GRAND-BORNAND

16 - 22 DEC 2024



VIESMANN

DKB  
Das kann Bank

HÖRMANN

LAVITA

BAUHAUS

CONTACT  
Software



PROGRAMME  
OFFICIEL



La Région  
Auvergne-Rhône-Alpes

haute  
savoie  
le Département

EUROVISION  
SPORT  
OPERATED BY EBU

infront

# Solutions climatiques pour une planète où il fait bon vivre

Chez Viessmann, nous nous engageons dans les sports d'hiver depuis des générations.

Et c'est précisément pour les générations futures que l'environnement nous tient également à cœur : avec nos pompes à chaleur Vitocal, nous développons et promovons la technologie de demain.

**VIESSMANN**



Partenaire Climatique Officiel de l'Equipe de France de Biathlon

Découvrez l'avenir dès aujourd'hui :

[www.viessmann.fr](http://www.viessmann.fr)



# ANNECY-LE GRAND-BORNAND : le biathlon a trouvé sa terre d'élection française...

Au début des années 2000, **le biathlon français a gagné une reconnaissance internationale** à laquelle ne manque qu'une grande organisation. Depuis les Jeux Olympiques d'Albertville en 1992, aucune compétition majeure de niveau mondial ne s'était déroulée sur le sol français à l'exception des Mondiaux juniors 2004 en Haute-Maurienne et des Championnats d'Europe 1995 au Grand-Bornand.

Métabief, Bessans, Autrans, Chamonix et Le Grand-Bornand se portent candidats à une coupe du monde. Après une étude minutieuse, **la Fédération Française de Ski choisit Le Grand-Bornand** le 24 novembre 2007, entérinant ainsi les atouts d'un site qui est également celui du dossier de candidature d'Anncy pour les Jeux Olympiques 2018.

L'IBU valide la candidature française et la Fédération Française de Ski confie à Anncy-Le Grand-Bornand l'organisation de **cinq manches de coupe du monde en décembre**

**2013, 2017, 2019, 2021 et 2022.** La belle histoire se poursuit aujourd'hui... **en attendant 2025 et la perspective des JOP Alpes françaises 2030.**



## STADE INTERNATIONAL SYLVIE BECAERT : DANS L'ANTRE DU « MONACO DU BIATHLON » !

Le stade international de biathlon du Grand-Bornand, c'est d'abord, un nom. Celui de **Sylvie Becaert**, grande championne des années 2000, fille du Grand-Bornand et fleuron des athlètes de la station. C'est son nom qui a été logiquement donné au stade qui accueille la coupe du monde et avait été testé en mars 2011 pour les finales de l'IBU Cup.

Ce stade est le **seul site en France à disposer de la licence A** décernée par la fédération internationale (IBU) et répondre à toutes les normes internationales avec un pas de tir de trente cibles, un anneau de pénalité, des pistes de ski de fond ouvertes et compactes, une zone de départ et d'arrivée ainsi que des zones aménagées pour l'accueil du public.

Au-delà de ses caractéristiques techniques, le stade Sylvie Becaert est **unique sur le circuit mondial** de par son concept temporaire et sa proximité du village qui en font une sorte de « **circuit de Monaco** » du biathlon.

Totalement intégré au paysage majestueux des Aravis et proche du public, il est façonné **dans le respect de l'environnement.**



**LE GRAND  
BORNAND**



Que de chemin parcouru, depuis les prémices de notre candidature à l'aube des années 2000, pour que la manche française de coupe du monde - « notre » coupe du monde - de Biathlon devienne au fil des années une étape incontournable du circuit mondial. Que de monde, quel engouement... le temps d'une semaine, le cœur du Grand-Bornand se remplit de supporters et vibre à l'unisson. Et quelle fierté, pour « l'orpheline » que je suis pour n'avoir jamais connu le frisson de courir au pays, de voir les équipes de France se sublimer devant leur public ! Chers athlètes, cher public, à nos partenaires et bénévoles sans qui rien ne serait possible, un seul mot d'ordre désormais : bienvenue au Grand-Bornand, et que la grande fête française du biathlon commence.

**Sylvie Becaert** – Ambassadrice de la BMW IBU coupe du monde de Biathlon Anncy-Le Grand-Bornand. Double championne du monde 2003 et 2009, double médaillée olympique 2006 et 2010 et vainqueur de la coupe du monde (Sprint) en 2003, sous les couleurs du Grand-Bornand.

# hautesavoie



## le Département

**LE DÉPARTEMENT SOUTIENT  
LE SKI NORDIQUE ET LE BIATHLON**



**LE CONSEIL DÉPARTEMENTAL A LANCÉ  
SON PLAN NORDIQUE EN 2021.**

**IL VISE À :**

- Améliorer la qualité de l'offre
- Accompagner les collectivités
- Rechercher l'excellence environnementale
- Conforter les différentes pratiques

**+**  
**D'INFOS**

[hautesavoie.fr](http://hautesavoie.fr)



## LE COMITÉ D'ORGANISATION VOUS SOUHAITE UNE BELLE COUPE DU MONDE !



Une nouvelle fois, Le Grand-Bornand aura le plaisir de renouveler ses vœux avec le biathlon : ce sera notre 6<sup>e</sup> accueil de cette étape de coupe du monde, si chère au public ! L'enthousiasme collectif qui porte cette compétition grandit d'édition en édition. Je suis convaincu que les athlètes français, au premier rang desquels notre superbe championne Sophie Chauveau, révélée aux yeux du monde lors de la précédente étape en 2022, nous réserveront de grands moments de sport et de ferveur partagée dans l'enceinte du stade Sylvie Becaert, au cœur de notre village.

Le Comité d'Organisation Anancy - Le Grand-Bornand et ses bénévoles retroussent leurs manches pour que cette étape se déroule sous les meilleurs auspices. Face aux enjeux majeurs auxquels font face les grandes compétitions sportives, nous sommes conscients des transitions à mettre en œuvre et y travaillons plus que jamais.

Le Grand-Bornand, heureux et honoré d'être retenu comme site d'accueil des épreuves olympiques et paralympiques des Jeux d'hiver des Alpes françaises en 2030 saura donner tout son sens à cette belle histoire et en écrire de nouvelles pages.

La montagne de demain restera, je le souhaite, festive et accueillante !

**André Perrillat-Amédé**

Président du Comité d'Organisation  
Biathlon Anancy - Le Grand-Bornand et maire du Grand-Bornand



Cette étape de la coupe du monde reste un temps fort pour la Ville d'Anancy et nombreux sont les Haut-Savoyards qui attendent impatiemment ce rendez-vous. En complément de l'émotion et de la fête sportive, continuons de réfléchir ensemble à l'adaptation de nos montagnes au réchauffement climatique et aux défis qu'il représente pour les habitants des stations, les emplois, l'attractivité et le respect d'espaces naturels remarquables.

**François Astorg**

Vice-président du Comité d'Organisation  
Biathlon Anancy - Le Grand-Bornand et maire d'Anancy



Anancy - Le Grand Bornand organise une nouvelle édition de la coupe du monde de Biathlon en décembre 2024.

Nul doute que l'organisation sera parfaite, comme les années précédentes et permettra à nos athlètes, qui font partie de l'élite mondiale de cette discipline, de briller sur leur terre, encouragés par les milliers de spectateurs présents sur cette coupe du monde.

J'adresse tous mes remerciements à l'ensemble des collectivités territoriales pour leur soutien ainsi qu'à l'ensemble des organisateurs, qu'ils soient élus, professionnels ou bénévoles, œuvrant pour la réussite de cette coupe du monde et pour la promotion, à nos côtés, du biathlon.

Excellente saison à tous !

**Fabien Saguez**

Président de la Fédération Française de Ski





# La Région

Auvergne-Rhône-Alpes



**LA RÉGION  
FIÈRE DE SOUTENIR**

*Les Equipes de France  
de Ski et de Snowboard !*



**COUPE DU MONDE DE BIATHLON**  
19 AU 22 DÉCEMBRE 2024 - Le Grand Bornand

**La Région qui agit**

## LA RÉGION AUVERGNE-RHÔNE-ALPES ET LE DÉPARTEMENT DE LA HAUTE-SAVOIE EN PREMIÈRE LIGNE...

« Cette aventure serait impossible sans la forte implication du Conseil départemental de la Haute-Savoie et du Conseil régional Auvergne-Rhône-Alpes », insistent le président et les membres fondateurs du Comité d'Organisation Biathlon Annecy - Le Grand-Bornand. En marge du soutien financier apporté par ces deux partenaires institutionnels majeurs du Comité d'Organisation Biathlon Annecy-Le Grand-Bornand, plus de **500 lycéens** seront conviés par la Région Auvergne-Rhône-Alpes et **2500 collégiens** invités par le Département de la Haute-Savoie, afin de leur transmettre les valeurs du sport, mais aussi les encourager à pratiquer les sports de glisse.



|| Auvergne-Rhône-Alpes est la grande région du sport. Chaque année, nous mettons tout en œuvre pour accueillir plus de 500 compétitions sportives de premier plan dans les meilleures conditions. Rendez-vous international pour les biathlètes professionnels, la coupe du monde de Biathlon en est le parfait exemple. Nous sommes fiers de voir que notre territoire est devenu incontournable pour l'organisation d'événements si prestigieux, grâce, notamment, au merveilleux travail effectué par les bénévoles. Au Grand-Bornand, qui sera également le terrain de jeu des JOP 2030, la coupe du monde de Biathlon prône le dépassement de soi et le courage, des valeurs que nous défendrons toujours en Auvergne-Rhône-Alpes.

**Fabrice Pannekoucke**

Président de la Région Auvergne-Rhône-Alpes

**Laurent Wauquiez**

Conseiller spécial



**La Région**  
Auvergne-Rhône-Alpes



|| Du 16 au 22 décembre, Le Grand-Bornand vibrera à nouveau au rythme de la coupe du monde de Biathlon. Avec les conseillers départementaux, nous nous réjouissons de retrouver cette épreuve, attendue par des milliers de spectateurs. Comme lors des éditions précédentes, le Conseil départemental est fier d'être partenaire de cet événement et de permettre à nos collégiens de découvrir le biathlon et ses valeurs. Cette édition 2024 sera, nous en sommes convaincus, encore une fois une réussite sur le plan sportif et populaire et nous espérons qu'elle sera synonyme de belles victoires françaises !

**Martial Saddier**

Président du Département de la Haute-Savoie

**haute  
savoie**  
le Département



# PROGRAMME

## des compétitions ○○○○○○

### CALENDRIER INTERNATIONAL

30. nov. - 08. dec. 2024 – BMW IBU WORLD CUP BIATHLON 1 – KONTIOLAHTI (FINLANDE) 

13.-15. déc. 2024 – BMW IBU WORLD CUP BIATHLON 2 – HOCHFILZEN (AUTRICHE) 

19.-22. déc. 2024 – BMW IBU WORLD CUP BIATHLON 3 – ANNECY-LE GRAND-BORNAND (FRANCE) 

09.-12. jan. 2025 – BMW IBU WORLD CUP BIATHLON 4 – OBERHOF (ALLEMAGNE) 

15.-19. jan. 2025 – BMW IBU WORLD CUP BIATHLON 5 – RHPOLDING (ALLEMAGNE) 

23.-26. jan. 2025 – BMW IBU WORLD CUP BIATHLON 6 – ANTHOLZ-ANTERSELVA (ITALIE) 

12.-23. fév. 2025 – BMW IBU WORLD CHAMPIONSHIPS BIATHLON – LENZERHEIDE (SUISSE) 

06.-09. mar. 2025 – BMW IBU WORLD CUP BIATHLON 7 – NOVE MESTO NA MORAVE (REP. TCHEQUE) 

13.-16. mar. 2025 – BMW IBU WORLD CUP BIATHLON 8 – POKLJUKA (SLOVÉNIE) 

21.-23. mar. 2025 – BMW IBU WORLD CUP BIATHLON 9 – OSLO HOLMENKOLLEN (NORVÈGE) 



|| Comme en 2022, Anancy-Le Grand-Bornand déroule un programme royal avec trois formats de courses différents - un contre la montre, une poursuite et une course en ligne - soient trois compétitions individuelles sélectionnant, jour après jour, la crème du biathlon mondial pour un final en apothéose le dimanche. La promesse d'un très grand spectacle. ||

**Yannick Aujouannet,**  
Secrétaire général du Comité d'Organisation  
Biathlon Anancy-Le Grand-Bornand



## CÔTÉ STADE...

**MARDI 17 ET MERCREDI 18 DÉC.** 11h-13h et 13h30-15h30 :  
entraînements officiels (tribune, en accès libre)

<b>JEUDI 19. DÉC.</b>	> SPRINT	<b>10KM</b> (HOMMES)	14H20
<b>VENDREDI 20. DÉC.</b>	> SPRINT	<b>7,5KM</b> (DAMES)	14H20
<b>SAMEDI 21. DÉC.</b>	> POURSUITE	<b>12,5KM</b> (HOMMES)	12H30
		<b>10KM</b> (DAMES)	14H45
<b>DIMANCHE 22. DÉC.</b>	> MASS START	<b>15KM</b> (HOMMES)	12H30
		<b>12,5KM</b> (DAMES)	14H45

**THE OFFICIAL IBU APP**

GET IT ON Google Play

Available on the App Store

Partagez la coupe du monde

# #ALGB24

Résultats, informations pratiques, vidéos et contenus exclusifs : une expérience unique et intense à vivre ensemble !



[biathlon-annecy-legrandbornand.com](http://biathlon-annecy-legrandbornand.com)



### STADE ANIMÉ DÈS SON OUVERTURE (LES JOURS DE COMPÉTITION)

Mardi 17/12 : 10h - 16h

Mercredi 18/12 : 10h - 16h

Jeudi 19/12 : 10h - 16h15

Vendredi 20/12 : 10h - 16h10

Samedi 21/12 et dimanche 22/12 :  
9h - 16h15

### BILLETTERIE À L'ENTRÉE DU STADE HORAIRES D'OUVERTURE

Du mercredi 18/12 au vendredi 20/12 :  
9h - 16h

Samedi 21/12 et dimanche 22/12 :  
8h - 16h

Avant ces dates, billetterie à l'Office  
de tourisme (place de l'Église)

#### \* LISTE DES OBJETS INTERDITS

- Boisson alcoolisée et objet en verre.
- Animaux, sauf cas exceptionnel (chiens guides).
- Chaussures de sécurité ou présentant une armature métallique extérieure.
- Poussettes (dans toutes les zones).
- Bicyclettes, trottinettes, skateboard, luges et autres moyens de locomotion.
- Mégaphones.
- Objet susceptible de servir de projectile, de constituer une arme ou de mettre en péril la sécurité du public : armes (couteaux, objets tranchants, revolvers...), outils, objets en verre (bouteilles, verres...), casques, hampes rigides et de gros diamètre, barres, boîtes métalliques, bouteilles isotherme, plastique de plus de 1,5 l.
- Drones.
- Engins et articles pyrotechniques : cierges magiques, torches et bougies, feux de Bengale, pétards, bombes fumigènes, fusées, etc...
- Banderoles, insignes, badges, tracts ou autre support dont l'objet est d'être vu par des tiers à des fins politiques, idéologiques, philosophiques ou commerciales ou présentant notamment un caractère raciste ou xénophobe.

#### LISTE DES OBJETS ACCEPTÉS

- Hampes de drapeaux souples et de petit diamètre (type canne à pêche).
- Téléphones portables.
- Appareils photographiques.
- Jumelles de petite taille (ex : jumelles de théâtre).
- Briques de jus de fruits d'une contenance de < 25 cl (à l'unité).
- Bouteilles en plastique de < 150 cl (à l'unité).
- Sacs à main, petit sac et sac à dos.
- Parapluie.

**Si un propriétaire d'objet non autorisé refuse de s'en séparer, l'accès au stade lui sera interdit. Cette liste est non exhaustive et peut être amenée à évoluer suivant les consignes de sécurité en vigueur au moment de la manifestation.**

# Building big moments in sport

The passionate team at Infront understands the needs of our partners and offers them tailor-made solutions to create the greatest moments in sport.

With more than 30 years of experience, Infront is one of the few companies that offers everything an event or commercial partner needs. Be it the sale of media rights, TV production, digital content, events, sponsorship, hospitality and consultancy, Infront has developed innovative solutions to ensure the success of almost 200 rights holders around the world.

Since 1992, Infront has supported the International Biathlon Union (IBU) and the national federations in hosting IBU events at various competition levels. As marketing partner, Infront has helped develop biathlon from a niche sport into one of the most popular winter sports and will further enhance its premium value and commercial strength in the future.

## All about sports





# LES ÉPREUVES en quelques mots :

D'origine militaire, le biathlon apparaît pour la première fois aux Jeux Olympiques en 1960. Du latin « bi » (deux) et du grec « athlon » (combat, lutte), cette épreuve combinant le ski de fond au tir à la carabine nécessite endurance, vitesse, calme et adresse...

## **Sprint :**

Le sprint est l'épreuve la plus courte avec le moins de tirs, mettant ainsi l'accent sur la vitesse et les performances à ski. Le départ se fait un par un, toutes les 30 secondes. Le résultat final de cette course est important car il détermine l'ordre de départ de la poursuite.



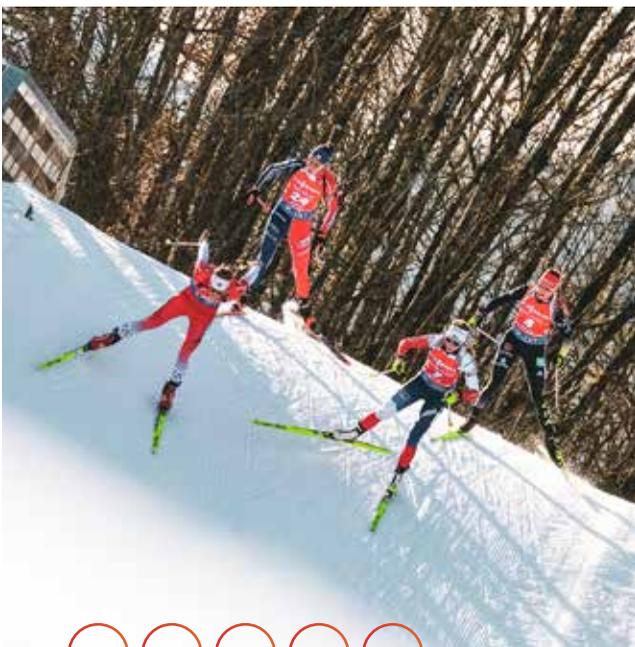
### **Hommes**

Distance : 10 km – 3 boucles de 3,3 km avec 2 tirs (couché/debout) + 1 tour de 150 m/cible manquée



### **Dames**

Distance : 7,5 km – 3 boucles de 2,5 km avec 2 tirs (couché/debout) + 1 tour de 150 m/cible manquée



## **Poursuite :**

Contrairement au sprint, la poursuite confronte directement les biathlètes sur la piste. L'ordre de départ correspond au classement final du sprint. La poursuite est une course très intense marquée par de nombreux rebondissements. La distance courte et les quatre séances de tirs peuvent vite envoyer un coureur en bas du classement, et rendent cette épreuve mentalement difficile y compris pour les plus endurcis.



### **Hommes**

Distance : 12,5 km – 5 boucles de 2,5 km avec 4 tirs (couché/couché/debout/debout) + 1 tour de 150 m/cible manquée



### **Dames**

Distance : 10 km – 5 boucles de 2 km avec 4 tirs (couché/couché/debout/debout) + 1 tour de 150 m/cible manquée





## Mass-start :

Le départ en ligne, appelé aussi mass-start, est assez similaire à la poursuite, sans le handicap de temps au départ puisque tous les athlètes partent en même temps. Il s'agit donc également d'une course nerveuse, à rebondissements, à laquelle seuls les 25 premiers du classement général de la coupe du monde, et les cinq meilleures performances des courses de l'étape en cours peuvent participer.



### Hommes

Distance : 15 km – 5 boucles de 3 km avec 4 tirs (couché/couché/debout/debout) + 1 tour de 150 m/cible manquée



### Dames

Distance : 12,5 km – 5 boucles de 2,5 km avec 4 tirs (couché/couché/debout/debout) + 1 tour de 150 m/cible manquée



**EUROVISION  
SPORT**

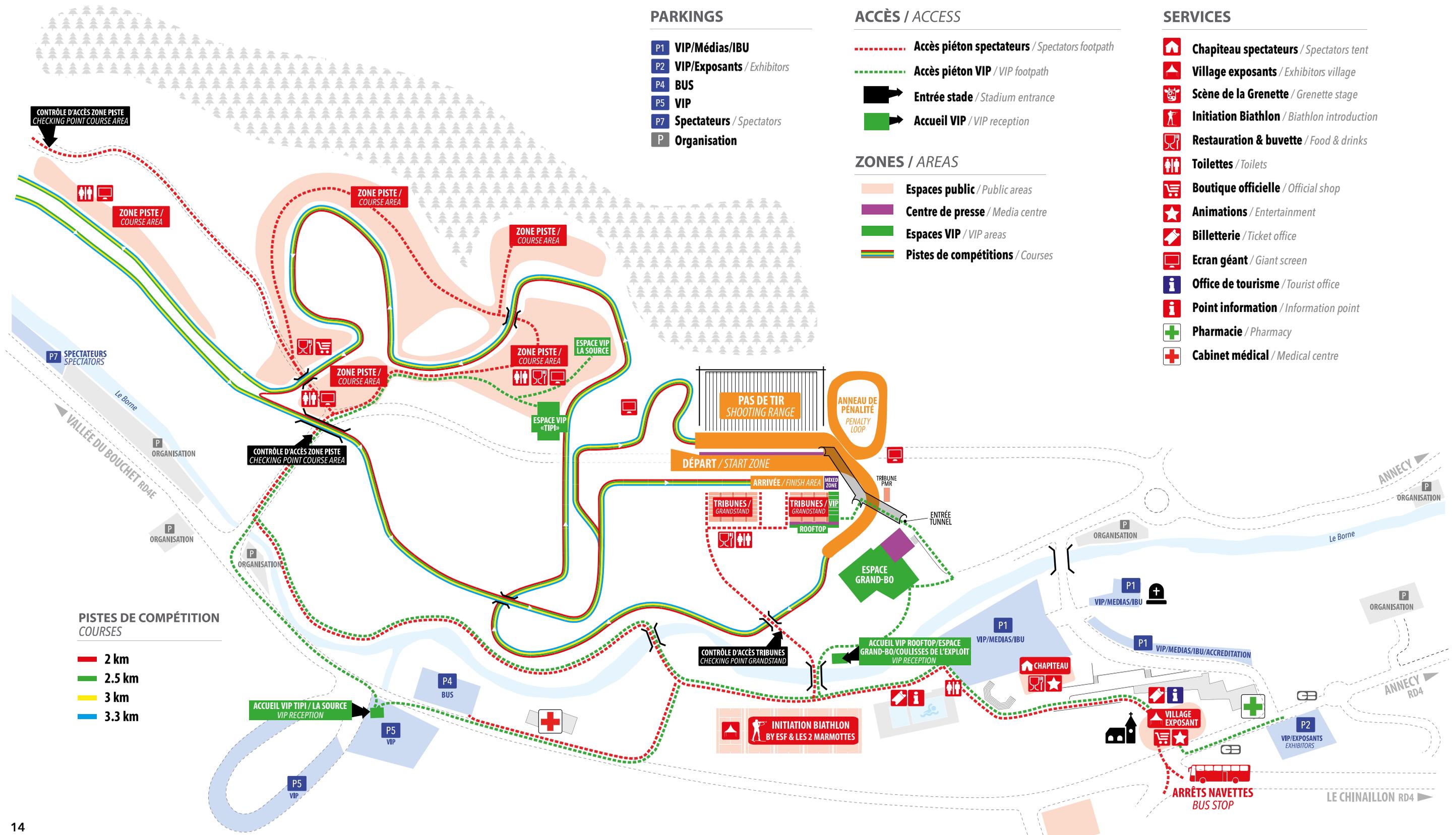
UNITED BY SPORT



**WATCH THE BEST  
BIATHLON EVENTS  
FOR FREE ON**



**EUROVISIONSPORT.COM**



### PARKINGS

- P1** VIP/Médias/IBU
- P2** VIP/Exposants / Exhibitors
- P4** BUS
- P5** VIP
- P7** Spectateurs / Spectators
- P** Organisation

### ACCÈS / ACCESS

- - - - - Accès piéton spectateurs / Spectators footpath
- - - - - Accès piéton VIP / VIP footpath
- Entrée stade / Stadium entrance
- Accueil VIP / VIP reception

### ZONES / AREAS

- Espaces public / Public areas
- Centre de presse / Media centre
- Espaces VIP / VIP areas
- Pistes de compétitions / Courses

### SERVICES

- Chapiteau spectateurs / Spectators tent
- Village exposants / Exhibitors village
- Scène de la Grenette / Grenette stage
- Initiation Biathlon / Biathlon introduction
- Restauration & buvette / Food & drinks
- Toilettes / Toilets
- Boutique officielle / Official shop
- Animations / Entertainment
- Billetterie / Ticket office
- Ecran géant / Giant screen
- Office de tourisme / Tourist office
- Point information / Information point
- Pharmacie / Pharmacy
- Cabinet médical / Medical centre

### PISTES DE COMPÉTITION COURSES

- 2 km
- 2.5 km
- 3 km
- 3.3 km



**That is what we stand for,  
in more than 290 specialist  
centres in Europe!**

# NAVETTES / CIRCULATION / STATIONNEMENT

## VENIR AU GRAND-BORNAND :

### > VOUS VENEZ POUR 4 JOURS OU POUR LA SEMAINE

**Si vous venez en voiture**, il est conseillé de stationner sur le parking de votre chalet ou résidence et ne plus utiliser votre véhicule durant les 4 jours de compétition. Selon votre lieu d'hébergement, accès au stade à pied ou en ski-bus.

**Si vous venez en train**, la gare SNCF d'Anancy est desservie par la ligne régulière Y62 - Y63 Anancy - Le Grand-Bornand.

- Réservation en ligne [www.altibus.com](http://www.altibus.com)
- Arrivée / départ du Grand-Bornand, arrêt à l'entrée de la gare routière (sculpture vache technique)
- Passagers à destination du Chinailon et de la vallée du Bouchet / Nant-Robert, vous référer à l'encart « Vous déplacer dans la station »
- La circulation étant très dense à la fin des épreuves et particulièrement le dimanche, il est vivement recommandé de prévoir un temps d'accès beaucoup plus conséquent pour votre retour jusqu'à la gare.

### > VOUS VENEZ POUR LA JOURNÉE

En raison d'un stationnement très limité et contraint, privilégiez le co-voiturage ou les transports en commun. Les bus vous déposeront aux portes du stade de biathlon.

#### • TRAIN AU DÉPART DE LYON ET GRENOBLE + NAVETTES GRATUITES SPÉCIALES

Réservez votre TER (payant) sur les lignes de Lyon ou de Grenoble et profitez des navettes gratuites spéciales en correspondance depuis Anancy. **Exclusivement sur réservation.** Nombre de place limité. Plus d'information sur [www.biathlon-anancy-legrandbornand.com](http://www.biathlon-anancy-legrandbornand.com) rubrique Infos et services, Comment venir ?

#### • NAVETTES SPÉCIALES DEPUIS THÔNES OU ENTREMONT

Mise en place de navettes gratuites du jeudi 19 au dimanche 22 déc.

- Ligne spéciale depuis Entremont (commune de Glières-Val-de-Borne) : départ des parkings-relais signalés.
- Arrivée/départ au Grand-Bornand : centre du Grand-Bornand Village sur la route du Chinailon.

#### Horaires des navettes :

- Jeudi et vendredi de 8h30 à 19h. Coupure durant les courses
- Samedi et dimanche de 7h à 20h. Coupure durant les courses
- Arrivée/départ au Grand-Bornand : centre du Village arrêté de la poste (route du Chinailon).

Il est vivement recommandé d'anticiper votre déplacement jusqu'aux parkings-relais. Les navettes ne font pas d'arrêts intermédiaires sur leur trajet.

#### • SKIBUS INTER-STATION DEPUIS LA CLUSAZ ET ST JEAN DE SIXT

Mise en place de bus gratuits du samedi 14 au dimanche 22. déc

- Départ de La Clusaz gare routière et de St Jean de Sixt arrêt Centre / Boulangerie.
- Du samedi au mercredi de 7h30 à 19h45, arrivée / départ au Grand-Bornand arrêt à l'entrée de la gare routière (sculpture vache technique)
- Jeudi et vendredi de 7h30 à 20h, samedi et dimanche de 7h30 à 22h, arrivée / départ au Grand-Bornand arrêt La Poste (route du Chinailon).

#### • LIGNE RÉGULIÈRE Y62 - Y63 ANNECY - LE GRAND-BORNAND

Ligne régulière tous les jours au départ de la gare routière d'Anancy.

- Arrivée / départ au Grand-Bornand arrêt à l'entrée de la gare routière (sculpture vache technique)
- Horaires et réservation en ligne [www.altibus.com](http://www.altibus.com)
- Tarif : 8 €

#### • CO-VOITURAGE

TOGETZER 

Profitez de l'espace dédié à la coupe du monde pour co-voiturer sur la plateforme Togetzer : <https://togetzer.com/BiathlonALGB24>

#### • PARKING

Stationnement exclusivement le long de la route de la vallée du Bouchet, à partir du camping Clos du Pin.

## VOUS DÉPLACER DANS LA STATION :

### > SKIBUS GRATUIT

Pour vous déplacer dans la station, utilisez les bus gratuits

#### • Du samedi 14 au mercredi 18 déc :

- Ligne A Chinailon samedi de 7h à 19h45 et de dimanche à mercredi de 7h50 à 19h45 (mercredi matin en raison du marché les arrêts La Poste et les Parrasses ne seront pas desservis, passage par l'Orée du Bois, arrêt Charvet).
- Ligne F/G Vallée du Bouchet / Nant Robert de 8h à 18h30 (le bus monte la vallée du Bouchet et descend par les Potais et Le Nant Robert),

Tous les bus passeront à l'entrée de la gare routière (sculpture vache technique)

#### • Du jeudi 19 au dimanche 22 déc :

- Ligne A Chinailon de 6h45 à minuit : Arrivée au Village à l'arrêt La Poste. Départ vers le Chinailon à l'arrêt La Poste avant 15h et à partir de 18h. Départ depuis l'arrêt Beauregard sur la route du Chinailon (accès piéton fléché depuis le centre) de 15h à 18h.
- Ligne F/G Vallée du Bouchet / Nant Robert jeudi et vendredi de 8h à 22h et samedi et dimanche de 8h à minuit : Arrivée et départ au pied de la télécabine du Rosay (montée par la route de la vallée du Bouchet et descente par Le Nant-Robert à partir des Potais).

Horaires donnés à titre indicatif • Horaires complets des bus disponibles à l'Office de tourisme

# PROGRAMME des animations

Toute une station pour vibrer au diapason ! Profitez de la proximité entre le stade international Sylvie Becaert et le cœur du village pour prolonger votre expérience du Grand-Bornand et vibrer au gré du programme d'animations mis en place par la station « perle » des Aravis. A quelques jours de Noël, Le Grand-Bornand déclinera une programmation originale mêlant traditions alpines, initiations sportives et autres performances artistiques pour faire ensemble la grande fête française du biathlon !



## VISITEZ LA BOUTIQUE OFFICIELLE DE LA COUPE DU MONDE AU VILLAGE EXPOSANTS

*Dimanche 14h - 18h*

*Du lundi au mercredi :*

*10h - 12h / 14h - 18h*

*Jeudi, vendredi : 9h - 18h*

*Samedi, dimanche : 8h - 18h*

Bonnets, T-shirts, écharpes de supporters, pin's, peluche d'Ubi... : des souvenirs exclusifs et des cadeaux collector à offrir... ou à s'offrir !



## STAND EN ZONE PISTE

*Jeudi, vendredi : 9h - 16h30*

*Samedi, dimanche : 9h - 16h30*



## VILLAGE EXPOSANTS

*Place de l'Église - Jeudi et vendredi de 9h-18h*

*Samedi et dimanche de 8h-18h*

Venez découvrir les dernières tendances des équipementiers du monde de l'outdoor, ainsi que nos partenaires institutionnels dans le village exposants de la coupe du monde.

## INITIATION BIATHLON BY ESF & LES 2 MARMOTTES, MAÎTRES INFUSEURS

*Sur le cheminement spectateurs (aire de loisirs - terrains de tennis)*

*Du mardi après-midi au dimanche*

*De 9h30 à 17h. Max. 10 pers par session - dès 8 ans*

*- Session de 20 mn : 6 € / pers.*

Réservation sur place

*- Session de 1h : 18 € / pers.*

Réservation à l'ESF Nordique (Office de tourisme) ou tél 04 50 02 78 17

Programme complet des animations ESF Nordic spécial coupe du monde en ligne [www.esf-grand-bo.com/cours-nordique/](http://www.esf-grand-bo.com/cours-nordique/)



## BUVETTE / RESTAURATION

Retrouvez nos points de vente sur la zone piste et dans la zone tribune tous les jours, avec sandwiches, tartiflette au reblochon fermier, vin chaud, etc.

Passez un moment festif sous le chapiteau spectateurs avec bar et restauration non stop de 8h30 à 1h du matin, avec burgers, pizza, bière et plus encore...

*N'oubliez pas le petit stop place de la Grenette toute la journée avec café, vin chaud, bière et autres boissons.*



## SHOW DE L'AKA VAKA AVEC DJ TED

*Sous la Grenette - tous les jours de 16h à 22h*

Chacune de ses sorties vire à l'émeu(h)te...

Bornandin en diable, ce discomobile bovin va encore faire un sacré foin !



## CONCERTS & DJ

### > Jeudi

*Un peu partout :*

déambulation musicale de la cie « Timba del mundo » tout au long de la journée.

**Concerts sous le Chapiteau Spectateurs jusqu'à 1h :**

17h-19h : Le groupe « Heritage » Blues-rock des années 70  
19h-1h : DJ Sugarled

### > Vendredi

*Un peu partout :* déambulation musicale de la cie « Cocktail des montagnes » tout au long de la journée.

Concert de la fanfare du 27<sup>e</sup> BCA d'Annecy.

**Concerts sous le Chapiteau Spectateurs jusqu'à 1h :**

17h-19h : Ralf Hartmann, reprises et compos pop/rock  
19h-1h : DJ Sugarled

### > Samedi

*Un peu partout :* déambulation musicale de la cie « Cocktail des montagnes » tout au long de la journée.

Déambulation musicale de la cie « Spicy Men » tout au long de la journée.

Déambulation musicale de la fanfare « Banda HS 74 » tout au long de la journée.

**Concerts sous le Chapiteau Spectateurs jusqu'à 1h :**

17h-19h : « Let Dzur », reprises rock  
9h-1h : DJ Deal

### > Dimanche

*Un peu partout :* déambulation musicale de la Batucada « Les Marquis » tout au long de la journée.

Déambulation musicale de la cie « Funky Brass » tout au long de la journée.

**Concerts sous le Chapiteau Spectateurs jusqu'à 1h :** DJ Sugarled et DJ Ted aux platines !



## PAIEMENT uniquement en CB et carte cashless

### MODE D'EMPLOI :

#### OPTION 1 CB

Paiement directement sur place en CB sur tous nos points de vente



#### OPTION 2 CARTE CASHLESS

PAIEMENT RAPIDE ET SÉCURISÉ

1



Je retire et crédite ma carte CASHLESS (gratuite) dans un point CASHLESS à côtés des buvettes

2



Je paie mes consommations dans toutes les buvettes avec ma carte

3



Je recharge ma carte dans un point CASHLESS ou sur le site [biathlon-annecy-legrandbornand.com](http://biathlon-annecy-legrandbornand.com) en créant un compte une fois en possession de ma carte

4



Je récupère le solde restant sur ma carte uniquement sur [biathlon-annecy-legrandbornand.com](http://biathlon-annecy-legrandbornand.com) (compte obligatoire) à partir du 23/12/2024 et avant le 05/01/2025

CHARGEMENT DES CARTES CASHLESS DANS LES POINTS CASHLESS UNIQUEMENT EN ESPÈCES OU PAR CARTE BANCAIRE. CHÈQUES, CHÈQUES VACANCES, TICKETS RESTAURANTS NON ACCEPTÉS.



FAST FORWARD  
**DIGITAL TRANSFORMATION**  
////// #FFWDX

# CONTACT Elements

The world's best platform to design and operate smart products

Experience CONTACT Elements, the world's best software platform for engineers to improve collaboration, accelerate product development, and bring digital twins to life.



**CONTACT**  
Software

*energizing great minds*

[contact-software.com](http://contact-software.com)

**We are hiring!**  
[jobs.contact-software.com](http://jobs.contact-software.com)

**Séjours  
SUPER PROMO,  
FLEX ou TRIBU**

À PARTIR DE  
**211€/PERS\***

**Jusqu'à -40%**  
sur vos forfaits de ski

\*selon période et disponibilités



**LE GRAND  
BORNAND**

Tous nos séjours sur  
[LEGRANDBORNAND.COM](http://LEGRANDBORNAND.COM)

# VISITEZ LA BOUTIQUE officielle de la coupe du monde

Bonnets, T-shirts, écharpes  
de supporters, pin's, peluche d'Ubi... :  
des souvenirs exclusifs et des cadeaux  
collector à offrir... ou à s'offrir !



POLO	45€
TEE-SHIRT ENFANT 6 / 14 ANS	15€
TEE-SHIRT FEMME ODLO	30€
TEE-SHIRT HOMME ODLO	35/45€
BONNET ENFANT	25€
BONNET ODLO	35€
BONNET NORDIQUE ODLO	25/30€
BANDEAU	25/30€
CASQUETTE	25€
TOUR DE COU ODLO / BUFF	25€
ÉCHARPE	25€
MUG	10€
FLASQUE	15€
PELUCHE MASCOTTE UBI	25€
PORTE-CLE PELUCHE UBI	15€
MAQUILLAGE	3€
DRAPEAU	3€
MAGNET	4€
PORTE CLE	3€
PIN'S	3€
CORDON	3€
GRAND CORDON	6€
AFFICHE	3/5€

## Horaires d'ouverture (village exposants) :

Dimanche 15 déc. : 14h-18h

Du lundi 16 au mercredi 18 déc. : 10h-12h / 14h-18h

Jeudi 19 et vendredi 20 déc. : 9h-18h

Samedi 21 et dimanche 22 déc. : 8h-18h

## Stand en zone piste :

Jeudi 19 et vendredi 20 déc. : 9h-16h30

Samedi 21 et dimanche 22 déc. : 9h-16h30

## LE GRAND-BORNAND, au cœur de l'histoire du biathlon français

Le ski nordique, et bien entendu le biathlon, ont toujours fait partie de la belle tradition sportive du Grand-Bornand. Grâce à ses athlètes, tout comme sa faculté à organiser des événements de premier plan. Petit agenda non exhaustif des grandes dates qui ont marqué cette discipline... et la station.

### Années 80-90 •

Le Grand-Bornand organise à plusieurs reprises des Alpen Cup, ancêtre de l'IBU Cup, antichambre de la coupe du monde. **Christophe Vassallo**, aujourd'hui président du comité technique de l'IBU et membre du Ski Club, y participe à plusieurs reprises.

### 1995 •

L'IBU organise pour la première fois les **Championnats d'Europe** qu'elle confie au Grand-Bornand. **Raphaël Poirée**, vainqueur du sprint, y remporte son premier titre international majeur en senior.

### 2003 •

**Sylvie Becaert** est championne du monde de sprint à Kanthy-Mansiysk. La Bornandine remportera au cours de sa carrière deux médailles olympiques, cinq médailles mondiales et une victoire en coupe du monde.

### 2007/2011 •

Les Championnats de France de ski nordique sont une grande fête.

En 2007, ils se sont conclus dans l'émotion lorsque **Raphaël Poirée** et **Florence Baverel** ont rattrapé une ultime fois leurs carabines.

Le site du Grand-Bornand est retenu par la Fédération Française de Ski pour porter la candidature française à l'organisation d'une coupe du monde. La station obtient l'organisation de deux manches en 2011 - finalement annulée - et 2013, ainsi que la finale de l'IBU Cup en 2011.

### 2013 •

Le Grand-Bornand organise la première étape de coupe du monde de Biathlon en France. Les Jeux Mondiaux militaires sont organisés à Annecy. Le Grand-Bornand accueille les épreuves de ski de fond et de biathlon.

### 2017 •

Le Grand-Bornand organise la troisième manche de coupe du monde, marquée par les victoires de **Martin Fourcade** et de **Justine Braisaz** dans la mass-start.

### 2019 •

Devant un public record et enthousiaste, l'équipe de France est encore sur le devant de la scène avec 4 podiums en 6 courses pour **Quentin Fillon-Maillet** (2), **Emilien Jacquelin** et **Justine Braisaz**.

### • 2020

L'IBU entérine la coupe du monde d'Annecy-Le Grand-Bornand en 2022, 2024 et 2025.

### • 2021

Devant un public record, l'équipe de France réalise une semaine de rêve avec le doublé d'**Emilien Jacquelin** et **Quentin Fillon-Maillet** en mass-start, le succès de **Quentin Fillon-Maillet** en poursuite et les podiums de **Julia Simon** (poursuite et mass-start) et **Anaïs Bescond** (sprint).

### • 2022/2023

Avant une saison de pause dans le calendrier, l'étape bornandine de 2022 confirme son incroyable succès populaire.

Les filles de l'équipe de France sont à la fête avec trois podiums au cours du week-end pour **Julia Simon** (2) et **Anaïs Chevalier-Bouchet**. La Bornandine **Sophie Chauveau** réussit son premier grand résultat avec une quatrième place en sprint. La saison suivante, elle devient championne du monde du relais, perpétuant la belle tradition.



2007



Années 90



2017



2020



2021

Le Grand-Bornand terre de champions, ce sont aussi les biathlètes **Benjamin Daviet**, quintuple champion paralympique en ski de fond et biathlon, et 9 fois champion du monde, et la sélection en équipe de France de **Paul Fontaine** et **Damien Levet**.



# GRANDBO!

Le village du Bo!Vivre

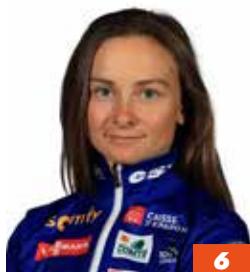
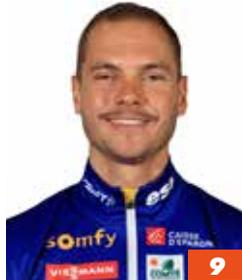
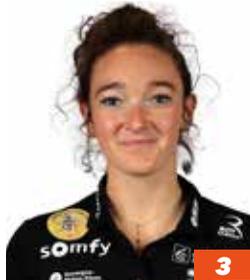
Réservez vos expériences  
& hébergement dès maintenant !

[LEGRANDBORNAND.COM](http://LEGRANDBORNAND.COM)

**LE GRAND  
BORNAND**



L'ÉQUIPE DE FRANCE, c'est eux ! \*



## DAMES

### 1/ Julia Simon

Vice-championne olympique 2022 (Relais mixte)  
9 médailles aux championnats du monde dont 6 en or en 2021, 2023, 2024

Vainqueur classement général coupe du monde 2023  
60 podiums dont 26 victoires en coupe du monde.

### 2/ Justine Braisaz-Bouchet

Championne olympique 2022 (Mass start)  
Médaille de bronze olympique 2018 (Relais)

9 médailles aux championnats du monde dont 3 en or en 2024  
Vainqueur classement général Mass start coupe du monde 2022  
58 podiums dont 22 victoires en coupe du monde.

### 3/ Lou Jeanmonnot

4 médailles aux championnats du monde dont 2 en or en 2024  
Vainqueur classement général Mass start coupe du monde 2024  
25 podiums dont 12 victoires en coupe du monde.

### 4/ Sophie Chauveau

Championne du monde 2024 (Relais)  
Double championne du monde juniors 2019 et 2021 (Relais)  
5 podiums dont 4 victoires en coupe du monde.

### 5/ Océane Michelon

Vice-championne d'Europe 2024 (Relais mixte)  
Médaille de bronze aux championnats d'Europe 2024 (Poursuite)  
Vainqueur classement général IBU Cup 2024

### 6/ Jeanne Richard

Quintuple vice-championne du monde juniors 2023  
5 top 10 dont 1 victoire en coupe du monde.

### 7/ Gilonne Guignonat

Médaille de bronze aux championnats d'Europe 2023 (Poursuite)  
2 podiums en coupe du monde  
2e classement général IBU Cup 2023.

## HOMMES

### 8/ Quentin Fillon-Maillet

Double champion olympique 2022 (Individuel, Poursuite)  
Triple vice-champion olympique 2022 (Sprint, Relais mixte, Relais)  
16 médailles aux championnats du monde dont 5 en or en 2016, 2020, 2023, 2024  
Vainqueur classement général coupe du monde 2022  
97 podiums dont 31 victoires en coupe du monde.

### 9/ Emilien Jacquelin

Double vice-champion olympique 2022 (Relais, Relais mixte)  
9 médailles aux championnats du monde dont 4 en or 2020, 2021, 2023  
51 podiums dont 11 victoires en coupe du monde.

### 10/ Fabien Claude

Vice-champion olympique 2022 (Relais)  
Champion du monde 2023 (Relais)  
Médaille de bronze aux championnats du monde 2024 (Relais)  
21 podiums dont 5 victoires en coupe du monde.

### 11/ Éric Perrot

Champion du monde 2024 (Relais mixte)  
Médaille de bronze aux championnats du monde 2024 (Relais)  
11 podiums dont 3 victoires en coupe du monde.

### 12/ Oscar Lombardot

Double champion du monde junior 2021 et 2022 (Relais)  
1 podium coupe du monde.



# LA COUPE DU MONDE ANNECY-LE GRAND-BORNAND

## EN CHIFFRES

**4** JOURS  
**6** ÉPREUVES

**60 000**  
SPECTATEURS



**250** athlètes

**900**  
BÉNÉVOLES



**45**  
pays diffuseurs

**125** millions de  
téléspectateurs



**300**  
techniciens



**80%**  
des infrastructures  
démontées à l'issue  
de la compétition



**53 000**

spectateurs transportés  
en navettes depuis le bas  
de vallée et en Skibus dans  
la station pour limiter la circulation  
et l'utilisation des véhicules particuliers



**37%**

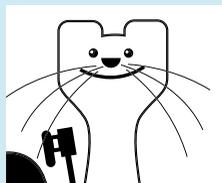
du volume de déchets induits  
recyclés et valorisés



**1** pic d'au-  
dience pour la chaîne  
L'Equipe, avec 1,6  
million de téléspectateurs  
devant la mass start  
Hommes, le dimanche  
19 décembre 2021  
au Grand-Bornand...



## PASSEPORT D'UBI



Nom : UBI  
Genre : F  
Espèce : hermine  
Née le : 05/09/2011  
Club : Annecy-Le Grand-Bornand  
Sponsors : Carabine - Kitirodroi  
Skis : Kivonvite

Chaussures : Kivonbien  
Fixations : Kitienne  
Gants : Kissoncho  
Lunettes : Kivoibien  
Bâtons : Kikassepa  
Fonction : mascotte officielle de  
la coupe du monde Annecy-  
Le Grand-Bornand

Signe particulier : fourrure  
adaptée aux grands froids  
Objectif : réussir sa coupe  
du monde



**900**  
**bénévoles**

Annecy-Le Grand-Bornand, c'est un  
stade, des athlètes, une organisation au  
millimètre... et quelque 900 bénévoles – un  
record pour cette 6<sup>e</sup> édition – maillons forts  
indispensables à la réussite de la manche  
française de coupe du monde de biathlon.

**1000 mercis, et 1 grand bravo !**

# MERCI !



  
**BIATHLON**  
ANNECY LE GRAND BORNAND



## PARTENAIRES INSTITUTIONNELS



**ANNECY**

**LE GRAND BORNAND**



**La Région**  
Auvergne-Rhône-Alpes

**haute savoie**  
le Département

## PARTENAIRES PRIVÉS



**TECHNOALPIN**  
snow experts

*PistenBully*

**FOURNISSEURS**



**infomaniak**  
The Ethical Cloud

**UN ÉVÉNEMENT SUR LE TERRITOIRE**



# Doors and operators from Europe's no. 1



M-ribbed Sectional Garage Door LPU and Entrance Door ThermoSafe style 861



Official Premium Sponsor of the  
BMW IBU World Cup Biathlon

- Garage doors as well as garage and entrance gate operators with BiSecur radio system
- Aluminium entrance door ThermoCarbon with excellent thermal insulation\* and optional RC4 security equipment\*\*
- Aluminium entrance doors ThermoSafe and ThermoCarbon with standard RC3 security equipment

Up to  
**0,47**  
W/(m<sup>2</sup>·K)

\* U<sub>2</sub>-value for  
aluminium entrance  
door ThermoCarbon

**RC4**

\*\* Standard RC3 security  
equipment (optionally RC4)  
for aluminium entrance  
door ThermoCarbon

**HÖRMANN**  
Doors for Home and Industry



T H E  
N E W

# X3



**A** 26 g CO<sub>2</sub>/km

B

C

D

E

F

G

## HYBRIDE RECHARGEABLE

The new = la nouvelle. Consommation mixte combinée de la BMW X3 selon motorisations : 0,9 à 8 l/100 km. Émissions de CO<sub>2</sub> combinées : 21 à 181 g/km. Depuis le 1er septembre 2018, les véhicules légers neufs sont réceptionnés en Europe sur la base de la procédure d'essai harmonisée pour les véhicules légers (WLTP), procédure d'essai permettant de mesurer la consommation de carburant et les émissions de CO<sub>2</sub>, plus réaliste que la procédure NEDC précédemment utilisée. BMW France, S.A. au capital de 2 805 000 € - 722 000 965 RCS Versailles - 5 rue des Hérons, 78180 Montigny-le-Bretonneux.



Découvrez-la

Pensez à covoiturer #SeDéplacerMoinsPolluer